

Distr.: General
28 May 2015
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٢٠ أيار/مايو ٢٠١٥ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

في ٨ أيار/مايو ٢٠١٤، اتخذ مجلس الأمن القرار ٢١٥٤ (٢٠١٤)، الذي استحدث بموجبه وسام النقيب امباي ديانج للشجاعة المنقطعة النظير، ليُمنح إلى الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي الأمم المتحدة المدنيين والأفراد المرتبطين بها، الذين يبدون شجاعة منقطعة النظير في مواجهة المخاطر الشديدة أثناء تنفيذ ولاية بعثاتهم أو أداء مهامهم خدمةً للإنسانية والأمم المتحدة. وقد طُلب إليّ أن أقدم إلى المجلس، في الوقت المناسب، الطرائق التي ستُتّبع في تحديد كيفية ترشيح واختيار من تُوشَّح صدورهم بهذا الوسام، وذلك استنادا إلى المعايير المحددة في القرار. وفي رسالتي الموجهة إلى رئيس المجلس، والمؤرخة ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ (S/2014/946)، أبلغت المجلس بالطرائق المزمع اتخاذها لمنح الوسام، بما في ذلك المعايير الواجبة التطبيق، وباعتزامي أن يُقلَّد الفائزُ الوسام في حفل يقام في اليوم الدولي لحفظة السلام التابعين للأمم المتحدة، وأن تبدأ فترة الأهلية لنيل الوسام في اليوم الذي يلي ٨ أيار/مايو ٢٠١٤، وهو تاريخ اتخاذ القرار ٢١٥٤ (٢٠١٤).

ونظرا إلى عدم تلقّي رد من مجلس الأمن، فقد شرعت في تنفيذ القرار ٢١٥٤ (٢٠١٤) وفقا لما ورد في رسالتي المؤرخة ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤، وطلبت تقديم ترشيحات من جميع بعثات الأمم المتحدة الميدانية. وفي موازاة ذلك، أجرت الأمانة العامة مشاورات مع الدول الأعضاء المهتمة، ونتيجة لتلك المشاورات، فإنّي أقترح تعديل جانبين من جوانب اقتراحي الأصلي، هما: تاريخ حفل منح الوسام الأول وفترة الأهلية لمنحه. وفيما يتعلق بتاريخ الحفل، فإني أعتزم إرجاءه ليتزامن مع مؤتمر القمة المعني بحفظ السلام، المقرر عقده في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، في سياق إحياء الذكرى السنوية السبعين للأمم المتحدة، وذلك لإعلاء مكانة الوسام والقيام، من ثم، بتكريم أعمال الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي الأمم المتحدة المدنيين والأفراد المرتبطين بها في خدمة الإنسانية.




15-08339 (A) 290515 290515

ونظرا إلى قلة عدد الترشيحات الواردة حتى الآن، فإني أعتزم أيضا تمديد فترة الأهلية لنيل الوسام حتى ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧، وهو التاريخ الذي يمثل بداية ولايتي بصفتي الأمين العام. ومن شأن ذلك أن يتيح توثيق أدلة على الشجاعة الفائقة بشروط تستوفي المعايير المحدّدة في القرار ٢١٥٤ (٢٠١٤) ويفتح الباب للنظر في مرشحين إضافيين يستحقون التكريم على شجاعتهم المنقطعة النظير، على غرار الشجاعة الفائقة التي أبداها النقيب امباي ديانج.

وأود أن أؤكد أن تصميم الوسام وسائر التفاصيل المتعلقة بمنحه ستظل دون تغيير، على النحو المبين في رسالتي المؤرخة ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤.

(توقيع) بان كي - مون